

**ANKARA YILDIRIM BEYAZIT UNIVERSITY – DEPARTMENT OF TRANSLATION AND INTERPRETATION
COURSE SYLLABUS**

Course Code	Course Title	Course Type	ECTS Credits	Prerequisite Information	Date of Preparation
IMT339	Research Methods	Compulsory	5	-	15.09.2025
Instructor of the Course & E-Mail Address	Prof. Dr. Arif Bakla – arifbakla@aybu.edu.tr				
Office Hours & Office Room	Monday 16.00-18.00/Thursday 09.00-10.00 ve 12.00-13.00 (A217)				
Course Content and Objectives	This course focuses on basics of scholarly research and the steps involved in carrying out a scientific study. The aim of this class is to equip students with the knowledge and skills that are essential for conducting independent research and to enable them to write a research paper.				
Textbook(s)	<p>Dörnyei, Z. (2007). <i>Research methods in applied linguistics</i>. London: Oxford University Press.</p> <p>Hacker, D., & Sommers, N. (2020). <i>A pocket style manual, APA version, with 2020 APA update</i> (8th ed.). Bedford Books.</p> <p>McCarthy, P. M., & Ahmed, K. (2021). <i>Writing the research paper</i>. http://doi.org/10.5040/9781350164192</p> <p>Schreiber, J. B., & Asner-Self, K. (2010). <i>Educational Research</i>. Chichester, England: John Wiley & Sons.</p> <p>The American Psychological Association. (2019). <i>The publication manual the American Psychological Association (7th ed.)</i>. The American Psychological Association.</p> <p>Wallwork, A. (2022). Writing an Academic Paper in English. In <i>English for Academic Research</i>. Springer International Publishing. https://doi.org/10.1007/978-3-030-95615-8</p>				
Teaching Methods and Techniques	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lecturing 2. Analysing models 3. Case study in research 4. Researching 5. Peer and teacher feedback 6. Project-based learning 				
Course Learning Outcomes	1	To be able to follow the steps involved in conducting independent scholarly research and discuss ethical issues in the process			
	2	To be able to define basic research terminology			
	3	To be able to compare quantitative and qualitative research paradigms			
	4	To be able to effectively use library resources			
	5	To be able to write a research paper			
Program Outcomes Contributed by the Course	Program Outcomes (PO)				
	PO2	To acquire and enhance general knowledge, knowledge of subject areas and other disciplines and transfer them to the translation process			
	PO3	To build competence in translation fields related to source and target language and to transfer this competence to the translation process			
	PO6	To be able to critically and analytically examine the relations between source and target texts in the field of translation.			
	PO7	To have scientific and ethical values in the stages of research in the field of translation studies, data collection, interpretation, writing and publication.			

Contribution of the Course to Field Instruction	Research skills are one of the key competencies for translators. Because this class focuses on both the importance of conducting research and writing about research findings, it contributes to the acquisition of research skills and the development of writing skills. It also helps lay a foundation for students who wish to improve themselves in academic translation		
Topics Covered in the Course	1. Week	An overview of scholarly research (Common properties and functions)	
	2. Week	Types of research: Quantitative, qualitative, and mixed-methods research	
	3. Week	Choosing your topic: Identifying gaps in knowledge	
	4. Week	Literature review (Using online databases and libraries)	
	5. Week	Ethical issues in research, writing, and publishing (Plagiarism, use of artificial intelligence, ethics committee approval, etc.)	
	6. Week	Using others' ideas: Paraphrasing	
	7. Week	Using others' ideas: Summarizing and quoting	
	8. Week	Writing the introduction to your paper	
	9. Week	Midterm	
	10. Week	Using an academic writing style (Basics of APA Style: In-text citations)	
	11. Week	Using an academic writing style (Basics of APA Style: Formatting references)	
	12. Week	Using an academic writing style (APA: Using reference management software)	
	13. Week	Preparing a draft of your work	
	14. Week	Writing the conclusion section of your paper	
	15. Week	Writing an abstract for your paper	
Evaluation Criteria	Evaluation Tools	Quantity	Percentage (%)
	Midterm(s)	1	20
	Quizzes	5	10
	Assignments		
	Attendance		
	Practice		
	Projects	1	20
	Final Examination	1	50
	Total	8	100
Disability Policy	If you have a documented disability (e.g., visual, hearing, or physical impairment, etc.) that may influence your performance in this course, it is recommended to meet with the Engelsiz AYBU (https://aybu.edu.tr/engelsiz/content_list-327-yildirim-beyazit-universitesi-engelsiz-universite-birimi-yonergesi.html) to arrange for reasonable conditions (such as accommodation, etc.) to ensure an equitable opportunity to meet all the requirements of this course. You may also contact the local authority of the Faculty of Humanities and Social Sciences. You should communicate your needs to the course instructor as soon as possible to ensure that any course needs concerning exams, lecture materials, etc. are met.		